



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Line Overgaard

Expedition leader

EN Line started working for Hurtigruten in 2001 as a crew member. She worked on several ships on the spectacular Norwegian Coast before joining Fram in 2008. Line is Norwegian and grew up in the small settlement Klæbu outside Trondheim. She uses every

chance she gets to travel. She has been backpacking in Asia, South America, Australia and Africa. Line enjoys outdoor activities like cross-country skiing, kayaking, snowboarding, hiking and her newest passion, climbing. Her favourite expeditions have

been the 16-day ski expeditions over Spitsbergen's snow-covered glaciers, the 8-day hike on the Arctic Circle Trail in Greenland, and kayaking on the rivers of Nepal. She completed the Arctic Nature Guide study program in 2010 in Spitsbergen.

DE Line begann ihre Arbeit bei Hurtigruten in 2001 als Mannschaftsmitglied. Sie arbeitete auf mehreren Schiffen an der spektakulären Norwegischen Küste, bevor sie 2008 zur FRAM stieß. Line ist Norwegerin und wuchs in der kleinen Siedlung Klæbu außerhalb Trondheim auf.

Nunmehr nutzt sie jede mögliche Gelegenheit zum Reisen, war mit dem Rucksack in Asien, Südamerika, Australien und Afrika unterwegs. Line liebt alles, was sich draußen abspielt, wie Langlaufski, Kayaken, Snowboardfahren und Ihre liebsten Expeditionen waren die 16-

tägige Skitour über Spitsbergens Gletscher, die Acht-Tage-Wanderung auf dem Polarkreisweg in Grönland und die Kayakfahrt auf den Flüssen Nepals. Sie absolvierte den Kurs zum Arctic Nature Guide im Jahr 2010 in Spitsbergen.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Steffen Biersack

Assistant expedition leader

EN German geologist, born and raised in Berlin, where he spent his "first life" with the Berlin Criminal investigation Department. Feeling the urge to change he resigned and went to university to study Geology.

DE Geologe aus Deutschland, geboren und aufgewachsen in Berlin, wo er sein "erstes Leben" bei der Berliner Kriminalpolizei verbrachte. Getrieben vom Wunsch nach Veränderung kündigte er dort, um danach Geologie zu studieren. Bevor er zu Hurtigruten

Before joining Hurtigruten, he has gained a long experience as a field trip guide in many European countries, Northern America and Southern Africa. In his opinion, geology and the complex "System Earth" is a

stieß, sammelte er reichliche Erfahrung als Exkursionsleiter in vielen Europäischen Ländern, in Nordamerika und dem südlichen Afrika. Seiner Meinung nach ist Geologie und das komplexe „System Erde“ ein höchst reizvolles und wichtiges Thema. Daher

most intriguing and important subject. So his particular aim is to convey this fascination of geology to a wider public. For this purpose he offers a wide range of lectures, dealing with our planet's phenomena.

ist sein besonderes Interesse, diese Faszination für die Geologie einem breiten Publikum zugänglich zu machen. Aus diesem Grund bietet er eine breite Auswahl an Vorträgen an, die sich mit den Phänomenen unseres Planeten befassen.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Ina Schau Johanssen

Expedition Coordinator

EN Ina has been working as a Tour Leader with Hurtigruten since 2000. Some of her best memories from Hurtigruten are Hurtigruten minute by minute, special cruises in Norway with MS Lofoten

DE Ina arbeitet seit dem Jahr 2000 für Hurtigruten als Cruise Direktor. Besonders in Erinnerung sind ihr "Hurtigruten Minute by Minute", die Sonderfahrten in Norwegen mit der MS Lofoten und die

and all the beautiful nature she has seen all over the world. Before she started work with Hurtigruten, she worked as a lecturer on different cruise ships in Norway and as a staff member at Kandersteg

Natur, die sie überall auf der Welt gesehen hat. Bevor sie für Hurtigruten arbeitete, war sie als Lektorin für verschiedene Schiffe in Norwegen tätig und als Mitarbeiterin im Kandersteg International Scout Center in

International Scout Centre in Switzerland. She has a university degree in social work and she has also studied marketing management. In her spare time Ina loves to go sailing and fishing.

der Schweiz. Ina hat einen Universitätsabschluss in Sozialarbeit und hat außerdem Marketing-Management studiert. In ihrer Freizeit segelt Ina gern und geht fischen.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Bernardo Groschopp

Lecturer/Historian

EN Bernardo grew up in a small city in Argentina, and then studied marketing and business in Buenos Aires, where he lives up today, but he has always been an enthusiast

DE Bernardo wurde in einer kleineren Stadt in Argentinien geboren, studierte dann Betriebswirtschaft und Marketing in Buenos Aires, wo er heute noch

for outdoor activities such as trekking, climbing volcanoes, kayaking and diving. It was only a matter of time that he would discover and fall in love with colder

lebt. Er hat aber seit immer und ewig eine Leidenschaft für Outdoor Aktivitäten, wie zum Beispiel Trekking, Klettern, Kayaking und Tauchen. Es war nur

regions. He looks forward to sharing his passion for the region with you during this expedition.

Schicksal, dass er sich irgendwann für kältere Expeditionen begeistern würde und freut sich sehr, dies mit Ihnen auf der Fram teilen zu können.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Esther Kokmeijer
Ships Photographer



Esther Kokmeijer (1977) is born in Dokkum, The Netherlands. For various projects she visited 76 countries. Her work has been widely exhibited. She published 'A Summary of the World', a book about her journey to the centre of gravity of each continent. (Except Antarctica, she's is working on finding a way to undertake this enormous expedition). She currently lives and works in Rotterdam. More of her work can be found on her website: www.estherkokmeijer.nl

One of the projects Esther is currently involved with is to depict the tremendous migration route of the Arctic tern. Annually this bird flies from the Arctic to the Antarctic and back. A journey that entails 70.000 until 90.000 kilometer. She is collaborating with the scientist Maarten Loonen (Station manager of the Dutch Arctic Station on Svalbard; affiliated to the University of Groningen).



Esther Kokmeijer (1977) wurde in Dokkum in den Niederlanden geboren. Für verschiedene Projekte besuchte sie 76 Länder. Ihre Arbeiten wurden weltweit ausgestellt. Sie publizierte "A Summary of the World", ein Buch über ihre Reisen zu

den Masseschwerpunkten von allen Kontinenten (außer der Antarktis, sie arbeitet zur Zeit daran einen Weg zu finden um diese riesige Expedition in Angriff zu nehmen). Sie lebt und arbeitet in Rotterdam. Mehr zu ihren Arbeiten werden Sie auf ihrer website: www.estherkokmeijer.nl

Eins der Projekte mit denen sich Esther zur Zeit beschäftigt umfasst die Migrationszüge von Küstenseeschwalben. Jährlich fliegt dieser Seevogel zwischen den beiden Polen eine Distanz von 70.000 bis 90.000 Kilometer. Esther kooperiert mit dem Wissenschaftler Maarten Loonen (Stationsleiter der Holländischen Arktik Station auf Svalbard, Universität Groningen).



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Helga Bårdsdatter Kristiansen

Biologist

EN Helga Bårdsdatter Kristiansen is educated a biologist and lives in Longyearbyen, Svalbard. Longyearbyen has been her home since 2013. She loves the outdoors and the wild and barren landscape of the Arctic Island. She was born in Telemark, Norway, a place rich with forests, and has always had a fascination

DE Helga Bårdsdatter Kristiansen lebt als Biologin in Longyearbyen, Spitzbergen. Sie liebt das Freiluftleben und die wilde und karge Landschaft dieser arktischen Insel. Sie wurde in Telemark, Norwegen, einer walddreichen Region geboren und war schon immer naturbegeistert. Sie

for nature. She went to agriculture high school and knows how to use a chain saw and drive a tractor. Biology studies in Oslo brought her to Svalbard for the first time in 2011 where she fell in love the island. Here she has worked as a guide for hiking groups, snow mobile tours and city guiding before she became a

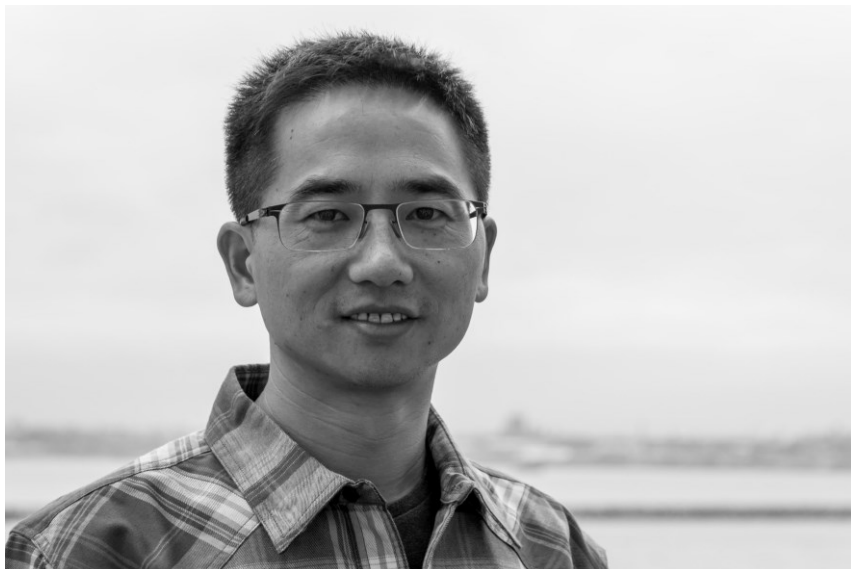
besuchte eine landwirtschaftliche Hochschule und kann sowohl mit einer Kettensäge umgehen und auch einen Traktor fahren. Während ihres Biologiestudiums in Oslo kam sie zum ersten Mal nach Spitzbergen und hat sich direkt in diese Insel verliebt. Dort traf sie ihren

manger for Camp Barentz. Helga got tired of environmental problems in the Arctic was not solved quickly enough so she ventured in to politics as a green politician and is at the moment elected in the local government in Longyearbyen. And she loves dogs.

Freund und mit der Liebe auf den ersten Blick wohnt sie seitdem auf Spitzbergen. Hier arbeitete sie zunächst als Leiterin von Wandergruppen, leitete Schneemobiltouren und Stadtführungen bevor sie die Leitung des Camp Barentz übernahm.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Jianxi Cao / 曹建西

Expedition member

EN Holding a mechanical engineering degree from Tongji University in Shanghai, he had been working for seven years at the Polar Research Institute of China as an Antarctic mechanical equipment

manager. Meanwhile, he went on four working trips to Antarctica, including a winter stay at the Great Wall Station in 2005/06; being the second group of human being reached Dome A in 2007/08; builded the highest Antarctic

Research station – Kunlun Station in 2008/09; and leded another team to Dome A as the chief mechanical engineer and second station leader in 2010/11.

CHN 毕业于同济大学机械工程学院，曾就职于中国极地研究中心，负责管理极地机械设备。参加四次中国南极考察队。
2005 / 06年第一次参加中国第**22**次南极考察队，在南极长城站连续工作**13**个月；**2007 / 08**年参加中国第**24**次南极考察队，成为史上第二批成功登顶南极冰盖最高点**Dome A**的人类；**2008 /**

09年参加中国第**25**次南极考察队，成为第一批建立南极海拔最高点的科考站-昆仑站的队员；**2010 / 11**年参加中国第**27**次南极考察队，担任内陆队首席机械师及昆仑站副站长。由于工作表现突出，多次在南极现场完成国家重大项目，被国家海洋局颁发过二等功和三等功奖励，并多次被评为优秀中国南极考察队员和中国极

地研究中心优秀员工。

2016年以来，和挪威有上百年极地探险历史的海达路德极地游轮公司签约，成为南北极游轮上的探险队员和讲师，常年在南极和北极的游轮上为游客提供服务。



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Kristin Heggland

Biologist and Guide

EN Kristin, from Norway, started studying biology at the University in Bergen in 2008. Since then biology has taken me to Svalbard and Tromsø where I have been living, studying and working as freelance biologist. I have been involved in many different projects,

DE Kristin kommt aus Norwegen und in 2008 fing Kristin mit ihrem Studium in Biologie an der Universität in Bergen an. Biologie hat mich nach Svalbard und Tromsø gebracht, wo ich auch lebe, studiere und arbeite als freiberuflicher Biologin. Ich bin in vielen verschiedenen Projekten involviert, zum Beispiel

from DNA extraction of zooplankton, field assistant and polar bear guard. When I am not working I prefer to spend my time outside in the mountains, preferably with skis on my feet. The freedom that comes with contract work has allowed me to follow

DNA-extraktion von Zooplankton, Feldassistentin und Polar Bear Wacht. Wenn ich nicht arbeite, bin ich gern in den Gebirgen unterwegs, am liebsten mit Ski. Die Freiheit, die mit der Vertragsarbeit kommt, hat mir erlaubt, meiner Leidenschaft für Schnee zu folgen. Und ich hatte die Gelegenheit, mehrere

my passion for snow, and I have had the opportunity to spend several seasons in north America and last winter season in Farellones, Chile exploring the Andes and the Chilean culture.

Jahreszeiten in Nordamerika und letzten Wintersaison in Farellones, Chile zu verbringen, wo ich die Anden und die chilenische Kultur entdeckt haben.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Miguel Rodríguez-Gironés

Lecturer

EN Miguel left the research field of theoretical physics for its desire to encounter untouched nature and started a new career in Behavioural ecology. This change allowed him to climb 30m high trees in the Bolivian rain forest, to wash elephant dung in Sri Lanka and to study penguins in

DE Miguels Sehnsucht nach unberührtem Umfeld und direkten Begegnungen mit der Natur brachten ihn dazu sich von der Forschung der theoretischen Physik abzuwenden und eine neue Karriere in Verhaltensökologie zu beginnen. Dieser Wechsel machte es ihm möglich, 30m hohe Bäume im bolivianischen Regenwald zu erklimmen, Elefantendung in Sri Lanka

Deception island. He likes sailing and hiking, and in his next life, he wants to become a Bohemien-Fictions- author living on a little wooden made ship without having a certain anchor place. Until then, he works on a research station for arid zones in Spain, where he investigates the

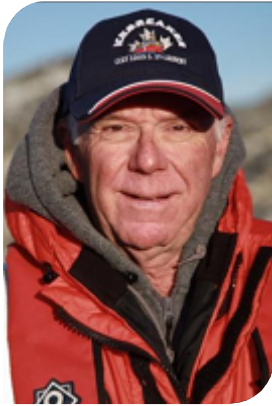
zu waschen und Pinguine in Deception Island zu studieren. Er liebt Segeln und Wandern und er hat sich fest vorgenommen sein nächstes Leben als Bohemien-Fiktions-Autor auf einem kleinen Holzschiff ohne festen Anlegeplatz zu verbringen. Bis dahin arbeitet er als Forscher an der Versuchsstation für Trockenzonen in Spanien, wo er Bestäubungsökologie

pollination ecology and colour seeing ability of insects. He gave summer and post-graduate courses in Behavioural ecology (Universidad de Córdoba, Spain), biological materials (Universidad Nacional Autónoma de México) and visional ecology (Universidade Federal de Rio de Janeiro, Brazil).

und das Farbsehvermögen von Insekten studiert . Er hat Sommer- und Aufbaustudienkurse in Tierverhaltensökologie (Universidad de Córdoba, Spanien), biologische Materialien (Universidad Nacional Autónoma de México) and Visions-Ökologie (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasilien) gegeben.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Bob Robert Rowland

Lecturer Geology/Geologie

EN Growing up, Bob Always wanted to be outdoors. He chose geology as it met that goal both academically and professionally. As an undergraduate, he started working on oceanographic expeditions, traversing the Pacific and Indian Oceans. While in the US Army he spent 2 summers in Antarctica and 2 in Greenland studying

DE Bob hielt sich schon in seiner Jugend immer gern im Freien auf. Um diesen Drang in die Natur auch beruflich zu leben, wählte er die Geologie. Als Student begann er auf ozeanografischen Expeditionsreisen zu arbeiten, wobei er den Pazifik und den Indischen Ozean überquerte. Während seiner Zeit in der US-Armee verbrachte er zwei Sommer

engineering properties of snow and sea-ice. The field work for his PhD, was conducted along the coast of Alaska and offshore in the Northern Bering Sea. In 20 years with the US Geological Survey, the research ranged from Indonesia to Ivory Coast, and encompassed pollution studies, environmental

in der Antarktis und zwei in Grönland, wo er die ingenieursbezogenen Eigenschaften von Schnee und See-Eis studierte. Die Feldarbeit für seine Doktorarbeit wurde entlang der Küste Alaskas und in der Nord-Beringsee ausgeführt. Während seiner 20jährigen Tätigkeit für den US Geological Survey führten ihn seine Forschungen von Indonesien bis zur

impact surveys plus project management and the UN Law of the Sea. He circumnavigated after retiring. Consulting jobs in Indonesia and New Zealand followed and for the last several years Bob has been a consultant to the USGS on Law of the Sea issues.

Elfenbeinküste und beinhalteten Studien und Projekt Management im Bereich Umweltverschmutzung und Umwelteinflüsse sowie das UN Seerecht. Nach seiner Pensionierung segelte er um die Welt. Beratungsjobs in Indonesien und Neuseeland folgten und während der letzten Jahre ist Bob Berater für die USGS im Bereich Seerecht.



HURTIGRUTEN EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Simon Delany

Ornithologist

EN Simon grew up on the English south coast where he developed a passion for nature, particularly birds. A degree in geography was followed by three expeditions to the Himalayas to study bird migration, and two and a half years on the sub-Antarctic island of South Georgia

working with albatrosses, penguins and fur seals. Subsequent work with three nature conservation organizations involved a move to The Netherlands, and he now lives with his family in a house overlooking the floodplain of the river Rhine. Simon has published widely,

including a prize winning book (2010), and these days he runs a one-man consultancy specializing in biodiversity conservation and writing, as well as exciting opportunities such as Hurtigruten Expeditions.

DE Simon ist an der Südküste Englands aufgewachsen, wo er seine Passion für die Natur und speziell für Vögel entwickelte. Ein Abschluss in Geografie und drei Expeditionen in das Himalaya Gebirge folgten um die Migration von Vögeln zu studieren. Zweieinhalb Jahre arbeitete er auf den subantarktischen Insel von Süd Georgien mit

Albatrossen, Pinguinen und Seebären. Nachfolgend arbeitete er mit drei Naturschutz Organisationen und ist in die Niederlande gezogen, wo er mit seiner Familie wohnt. Simon wurde vielfach veröffentlicht, darunter ein Preis gekröntes Buch (2010). Derzeit betreibt er eine Ein-Mann-Beratung und ist spezialisiert auf die Erhaltung der Artenvielfalt

und dem Schreiben, sowie spannenden Möglichkeiten wie Hurtigruten Expeditionen.



HURTIGRUTEN
EXPLORER



OUR EXPEDITION TEAM

Tom Warmolts

Kayak Guide

EN Tom was born in the Netherlands and grew up in the country side where his love for nature began. He decided to study International Tourism in Paris to learn French and obtained his degree in September of this year. During his course and

DE Tom ist Holländer und ist auf dem Land aufgewachsen, wo seine Liebe zur Natur began. Er studierte in Paris Internationalen Tourismus und hat seinen Abschluss diesen September erlangt. Im Rahmen seines Studiums und in seiner Freizeit arbeitete er in verschiedenen Ländern und sammelte so

personal time, he worked in several countries to gain experience in the tourism industry and practice his language skills. He worked in China, Belgium, Germany, France, Holland and England and traveled to many others. After having been a guide in Iceland, his

Erfahrung in der Tourismusbranche und vertiefte seine Sprachkenntnisse. Er arbeitete in China, Belgien, Deutschland, Frankreich, Holland und England und bereiste auch viele andere Länder. Als er in Island als Guide arbeitete, wuchs seine Faszination für die polaren Regionen. Bei seinem

fascination for the Polar Regions arose. Greenland was his next destination where he first got in touch with Fram, while organizing a landing for the passengers. He worked for Hurtigruten in Norway and Iceland and is here in Antarctica for the second time.

nächsten Aufenthalt in Grönland kam er zum erstenmal mit der Fram in Kontakt, als er einen Landaufenthalt für unsere Passagiere organisierte. Er hat für Hurtigruten in Norwegen und Island gearbeitet und ist jetzt zum zweiten Mal in der Antarktis.